

HƯỚNG DẪN NỘP HỒ SƠ CHƯƠNG TRÌNH HỢP TÁC SONG PHƯƠNG NAFOSTED – DFG (ĐỨC)

1. Điều kiện đối với tổ chức, thành viên thực hiện đề tài phía Việt Nam

Về phía NAFOSTED, điều kiện hợp lệ của tổ chức chủ trì và chủ nhiệm đề tài, điều kiện về kết quả nghiên cứu của đề tài được thực hiện theo quy định tại Điều 9, 10, 11 của **Thông tư số 37/2014/TT-BKHCN** ngày 12/12/2014 của Bộ Khoa học và Công nghệ về Quy định quản lý đề tài nghiên cứu cơ bản do Quỹ Phát triển khoa học và công nghệ Quốc gia tài trợ.

Về phía DFG, nhà khoa học phía Đức phải đáp ứng các điều kiện theo các quy định của DFG, tham khảo trên website của DFG [tại đây](#).

2. Hồ sơ đăng ký thực hiện đề tài

Phía Việt Nam, hồ sơ được yêu cầu chuẩn bị bằng **tiếng Anh** và **tiếng Việt**, bắt buộc phải nhập trên **hệ thống OMS** theo biểu mẫu quy định, bao gồm:

- a) Đơn đăng ký đề tài;
- b) Thuyết minh đề cương nghiên cứu, gồm: Thuyết minh, Dự toán; ([Tải mẫu tại đây](#))
Lưu ý: cách thức đặt tên file thuyết minh đề cương như sau:
Thuyết minh đề cương và dự toán kinh phí tiếng Việt: DFG(V)-Tên chủ nhiệm đề tài (viết không dấu)
Thuyết minh đề cương và dự toán kinh phí tiếng Anh: DFG(E)-Tên chủ nhiệm đề tài (viết không dấu)
- c) Lý lịch khoa học của chủ nhiệm đề tài và từng thành viên nhóm nghiên cứu phía Việt Nam (Khai trực tiếp trên hệ thống online E-service);
- d) Lý lịch khoa học của chủ nhiệm đề tài và từng thành viên nhóm nghiên cứu phía Đức (Tải file lên hệ thống online E-service)
- e) Tài liệu chứng minh thành tích nghiên cứu (trong đó Chủ nhiệm đề tài có tối thiểu 01 công bố trong 05 năm gần nhất thuộc Danh mục tạp chí quốc tế có uy tín do Ủy ban hành).

Phía Đức: [Tham khảo thông tin tại đây](#).

3. Hướng dẫn lập dự toán kinh phí: Thực hiện theo quy định tại Thông tư số 03/2023/TT-BTC ngày 10/01/2023 của Bộ trưởng Bộ Tài chính quy định lập dự toán, quản lý sử dụng và quyết toán kinh phí ngân sách nhà nước thực hiện nhiệm vụ khoa học công nghệ và

Thông tư số 02/2023/TT-BKHHCN ngày 08/05/2023 của Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ hướng dẫn một số nội dung chuyên môn phục vụ công tác xây dựng dự toán thực hiện nhiệm vụ khoa học và công nghệ có sử dụng ngân sách nhà nước.

- Tiền thù lao cho các chức danh hoặc nhóm chức danh thực hiện nhiệm vụ khoa học và công nghệ được tính theo số tháng quy đổi tham gia thực hiện nhiệm vụ.

- Dự toán kinh phí đoàn ra thực hiện theo quy định tại Thông tư 102/2012/TT-BTC ngày 21/06/2012 quy định chế độ công tác phí cho cán bộ, công chức nhà nước đi công tác ngắn hạn ở nước ngoài do ngân sách nhà nước bảo đảm kinh phí.

- Dự toán chi mua vật tư, nguyên, nhiên, vật liệu; sửa chữa, mua sắm tài sản cố định được xây dựng trên cơ sở thuyết minh dự kiến khối lượng công việc, chế độ và định mức chi tiêu ngân sách (nếu có), ghi chính xác tên, tiêu chuẩn kỹ thuật, đóng gói của các loại nguyên vật liệu, dụng cụ. Trong trường hợp không có định mức thì xây dựng dự toán dựa trên căn cứ báo giá ít nhất của 01 đơn vị cung cấp.

- Chi sửa chữa, mua sắm tài sản cố định: Trong khuôn khổ Chương trình tài trợ NCCB, Quỹ chỉ tài trợ chi mua sắm các dụng cụ rẻ tiền, mau hỏng, cần thiết, phục vụ trực tiếp hoạt động nghiên cứu của các đề tài. Trong quá trình đánh giá xét chọn, Quỹ ưu tiên xem xét tài trợ các đề tài có tổ chức chủ trì đáp ứng đầy đủ các yêu cầu về cơ sở vật chất và trang thiết bị phục vụ đề tài. Việc đề xuất mua sắm trang thiết bị trong khuôn khổ đề tài phải tuân thủ theo các quy định tại Nghị định số 70/2018/NĐ-CP ngày 15/5/2018 của Chính phủ quy định việc quản lý, sử dụng tài sản được hình thành thông qua việc triển khai thực hiện nhiệm vụ khoa học và công nghệ sử dụng vốn nhà nước.

4. Phương thức khoán chi thực hiện nhiệm vụ: Thực hiện theo quy định tại Thông tư liên tịch số 27/2015/TTLT-BKHHCN-BTC ngày 30/12/2015 của Bộ trưởng Bộ Tài chính và Bộ Khoa học và Công nghệ quy định khoán chi thực hiện nhiệm vụ khoa học và công nghệ sử dụng ngân sách nhà nước.

Tổ chức chủ trì và chủ nhiệm đề tài đề xuất cụ thể phương thức khoán chi từng phần hay khoán chi đến sản phẩm cuối cùng trong Đơn đăng ký thực hiện đề tài.

5. Cách thức nộp hồ sơ

Hồ sơ đăng ký phía Đức nộp cho DFG qua hệ thống tiếp nhận hồ sơ trực tuyến elan.dfg.de/en.

Hồ sơ đăng ký phía Việt Nam có thể được nộp theo một trong hai phương thức sau:

Phương thức 1: Khai hồ sơ online qua [hệ thống OMS](#). Sau khi khai đủ thông tin nhà khoa học in hồ sơ từ hệ thống (01 bộ tiếng Việt), ký (mực xanh), đóng dấu xác nhận và gửi tới Quỹ Phát triển khoa học và công nghệ Quốc gia (địa chỉ bên dưới, trên phong bì ghi rõ: Hồ sơ NAFOSTED – DFG năm 2024). Bộ hồ sơ bao gồm:

a) Đơn đăng ký **in từ hệ thống OMS** có xác nhận của tổ chức chủ trì hoặc bảo trợ;

- b) Thuyết minh đề cương nghiên cứu (gồm: Thuyết minh; Dự toán kinh phí) có xác nhận của lãnh đạo tổ chức chủ trì hoặc bảo trợ;
- c) Lý lịch khoa học của chủ nhiệm đề tài và từng thành viên nghiên cứu của nhóm nghiên cứu **in từ hệ thống OMS**, có xác nhận của lãnh đạo cơ quan công tác hoặc bảo trợ;

Ngoài ra, CNĐT in 02 bản phiếu khai Hồ sơ theo mẫu của Quỹ để đối chiếu và giao nhận ([Tải tại đây](#)).

Phương thức 2: Nộp hồ sơ qua hệ thống OMS với đầy đủ chữ ký và dấu điện tử.

Hướng dẫn nộp hồ sơ có chữ ký điện tử xin tham khảo [**“Hướng dẫn sử dụng hệ thống OMS”**](#) bên dưới.

Quỹ Phát triển KH-CN Quốc gia khuyến khích các tổ chức chủ trì, các nhà khoa học nộp hồ sơ điện tử theo Phương thức 2 nêu trên.

Chú ý:

- Minh chứng về các công trình công bố của chủ nhiệm đề tài và thành viên nhóm nghiên cứu cần được cập nhật đầy đủ trong lý lịch khoa học trên hệ thống online E-service. Chủ nhiệm đề tài phải đảm bảo thông tin hồ sơ tiếng Anh là thống nhất với hồ sơ tiếng Việt. Việc cung cấp không đầy đủ minh chứng có thể dẫn đến việc hồ sơ không đủ điều kiện đánh giá xét chọn hoặc đánh giá không đầy đủ năng lực của chủ nhiệm đề tài và nhóm nghiên cứu.
- Hồ sơ điện tử sẽ được sử dụng trong quá trình đánh giá xét chọn.
- Các chuyên gia quốc tế sẽ đánh giá trên hồ sơ điện tử bản tiếng Anh.
- Thông tin hồ sơ bản tiếng Anh và tiếng Việt, bản điện tử và bản in (nếu có) phải thống nhất. Hồ sơ đăng ký đề tài không in từ hệ thống OMS sẽ không được chấp nhận.

Địa chỉ tiếp nhận hồ sơ

Bộ phận một cửa Quỹ Phát triển khoa học và công nghệ Quốc gia
Phòng 405, Tầng 4, Số 39 Trần Hưng Đạo, Hoàn Kiếm, Hà Nội

6. Lưu ý

- Tổ chức chủ trì phía Việt Nam phải là tổ chức khoa học và công nghệ có tư cách pháp nhân độc lập, có con dấu và mở tài khoản tiền gửi khác tại kho bạc Nhà nước để tiếp nhận kinh phí thực hiện đề tài.
- Hồ sơ đề tài phải được xây dựng theo đúng các quy định của Quỹ. Hồ sơ không đầy đủ thông tin hoặc không theo biểu mẫu quy định sẽ không được đưa ra xem xét.

7. Văn bản liên quan sử dụng cho nhà khoa học Việt Nam:

- Biên bản thỏa thuận hợp tác giữa NAFOSTED và DFG;
- Thông tư số 37/2014/TT-BKHHCN ngày 12/12/2014 của Bộ Khoa học và Công nghệ về việc Quy định quản lý đề tài nghiên cứu cơ bản do Quỹ Phát triển khoa học và công nghệ Quốc gia tài trợ;
- Thông tư số 12/2018/TT-BKHHCN ngày 31/8/2018 của Bộ Khoa học và Công nghệ Quy định về xây dựng, ký kết và quản lý các chương trình hợp tác quốc tế của Quỹ Phát triển khoa học và công nghệ Quốc gia trong tài trợ thực hiện nhiệm vụ khoa học và công nghệ, hỗ trợ hoạt động nâng cao năng lực khoa học và công nghệ quốc gia;
- Thông tư số 03/2023/TT-BTC ngày 10/01/2023 của Bộ trưởng Bộ Tài chính quy định lập dự toán, quản lý sử dụng và quyết toán kinh phí ngân sách nhà nước thực hiện nhiệm vụ khoa học công nghệ;
- Thông tư số 02/2023/TT-BKHHCN ngày 08/05/2023 của Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ hướng dẫn một số nội dung chuyên môn phục vụ công tác xây dựng dự toán thực hiện nhiệm vụ khoa học và công nghệ có sử dụng ngân sách nhà nước.
- Thông tư liên tịch 27/2015/TTLT-BKHHCN-BTC ngày 30/12/2015 của Bộ Khoa học và Công nghệ và Bộ Tài chính Quy định khoản chi thực hiện nhiệm vụ khoa học và công nghệ sử dụng ngân sách nhà nước;
- Quyết định số 251/QĐ-HĐQL-NAFOSTED ngày 11/12/2019 của Hội đồng quản lý Quỹ Phát triển KH&CN Quốc gia về việc ban hành Danh mục tạp chí quốc tế và quốc gia có uy tín trong lĩnh vực khoa học xã hội và nhân văn;
- Quyết định số 95/QĐ-HĐQL-NAFOSTED ngày 30/12/2021 của Hội đồng quản lý Quỹ Phát triển KH&CN Quốc gia về việc ban hành Danh mục tạp chí có uy tín áp dụng đối với các đề tài nghiên cứu cơ bản trong lĩnh vực khoa học tự nhiên và kỹ thuật do Quỹ tài trợ;
- Thông tư số 71/2018/TT-BTC ngày 10/8/2018 của Bộ trưởng Bộ Tài chính Quy định chế độ tiếp khách nước ngoài vào làm việc tại Việt Nam, chế độ chi tổ chức hội nghị, hội thảo quốc tế tại Việt Nam và chế độ tiếp khách trong nước;
- Thông tư số 40/2017/TT-BTC ngày 28/4/2017 của Bộ trưởng Bộ Tài chính quy định chế độ công tác phí, chế độ chi hội nghị;

- Thông tư số 109/2016/TT-BTC ngày 30/6/2016 của Bộ trưởng Bộ Tài chính quy định lập dự toán quản lý, sử dụng và quyết toán kinh phí thực hiện các cuộc điều tra thống kê, tổng điều tra thống kê quốc gia và Thông tư số 37/2022/TT- BTC ngày 22/6/2022 của Bộ trưởng Bộ Tài chính sửa đổi Khoản 9 Điều 3 và Mẫu số 01 kèm theo Thông tư 109/2016/TT-BTC;
- Thông tư số 63/2018/TT-BTC ngày 30/7/2018 của Bộ trưởng Bộ Tài chính hướng dẫn Nghị định 70/2018/NĐ-CP quy định việc quản lý, sử dụng tài sản được hình thành thông qua việc thực hiện nhiệm vụ khoa học và công nghệ sử dụng vốn nhà nước.